



PEKING UNIVERSITY HEALTH SCIENCE CENTER
- MACAO POLYTECHNIC UNIVERSITY NURSING ACADEMY
BACHELOR OF SCIENCE IN NURSING
LEARNING MODULE OUTLINE

Academic Year	2024/2025	Semester	I
Module Code	ICNC4200		
Learning Module	Comprehensive Nursing Care -Clinical Placement		
Pre-requisite(s)	Critical care and emergency nursing(CCEN3102) Clinical placement Medical-surgical nursing II (IMAS2102)		
Medium of Instruction	Chinese / English		
Credits	9 (Beijing)	Contact Hours	360 hrs
Instructor	MENG JINGWEN (Class A) ZHANG HAIYAN (Class B) LI BAOHUA (Class C)	Email	pku_macao@126.com
Office	215	Office Phone	010-82801610

MODULE DESCRIPTION

This subject facilitates students to be prepared the following graduate attributes:

Through the completion of clinical placement, students are expected to consolidate with the attributes of knowledge application, creativity, communication, ethics, teamwork and acceptance. Students will develop their independent competences to provide appropriate and evidence-based nursing care with the application of the learned theoretical knowledge and nursing skills to clients under supervision of clinical preceptors. students are expected to apply nursing process to perform holistic nursing care to different clients. In addition, students should be able to follow the code of ethics of medical professionals and perform suitable professional conducts during practice.

MODULE INTENDED LEARNING OUTCOMES (ILOS)

On completion of this learning module, students will be able to:

M1.	Demonstrate the familiarity of the internship department by participating the routine services workflow appropriately.
M2.	Apply nursing process to perform holistic nursing cares to individuals, families, and the public, with learned knowledge and therapeutic skills.
M3.	Demonstrate the abilities of performing patient safety in the routine nursing practice.
M4.	Develop and implement the nursing practice to clients with nursing care plans.
M5.	Demonstrate effective oral and written communication with both clients and medical teams, in order to facilitate safe, trust, and quality working environment.
M6.	Demonstrate the ability to integrate evidence-based practice into routine nursing care, ensuring that all actions are informed by the latest research and best practices.



These ILOs aims to enable students to attain the following Programme Intended Learning Outcomes (PILOs):

The PILOs are aligned with the Dublin descriptors, including knowledge and understanding, acquisition, application, critical judgment, communication skills, and learning skills/ability.

PILOs 課程預期學習成效	M1	M2	M3	M4	M5	M6
P1. Demonstrate an understanding of the holistic nature of the clients' health status involving individual, family, and community aspects.	✓	✓		✓		✓
P2. Demonstrate effective communication skills and the ability to establish and maintain a therapeutic relationship with clients.	✓		✓		✓	
P3. Demonstrate acquisition , mastery, and application of knowledge and skills for nursing practice, including biological sciences, social sciences and humanities, by making appropriate clinical reasoning and performing safe and therapeutic practice.			✓		✓	
P4. Demonstrate the ability to maintain legal and ethical standards of nursing practice.		✓			✓	
P5. Demonstrate the ability to carry out relevant research and contribute to the community's health.			✓		✓	
P6. Work effectively and efficiently alone or in teams.			✓			
P7. Demonstrate the ability to identify and evaluate health care issues.					✓	
P8. Demonstrate a critical judgment and apply the principles of evidence-based practice to deliver nursing care.	✓		✓		✓	✓

MODULE SCHEDULE, COVERAGE AND STUDY LOAD

Week	Content Coverage	Contact Hours
1-9	<ul style="list-style-type: none"> Familiar with the work procedures of Emergency department, ICU/CCU and Medical & Surgical Ward. Write individual learning objectives. Assess clients, develop nursing plans, implement nursing procedures (such as administering drugs and nursing skills), and evaluate clients. responses” Write the individual nursing case study. 	360hrs



TEACHING AND LEARNING ACTIVITIES

In this learning module, students will work towards attaining the ILOs through the following teaching and learning activities:

Teaching and Learning Activities	M1	M2	M3	M4	M5	M6
T1. Demonstration and return demonstration	✓		✓	✓		
T2. On-site and simulation teaching and practice		✓	✓			
T3. Tutorial and discussion					✓	
T4. Written assignment				✓		✓

ATTENDANCE

Attendance requirements are governed by the Academic Regulations Governing Bachelor's Degree Programmes of the Macao Polytechnic University. Students who do not meet the attendance requirements for the learning module shall be awarded an 'F' grade. Clinical placement takes a total of 40 hours weekly. Only when a student attends 90% or above of a placement, he/she will be eligible for assessment for that placement.

ASSESSMENT

In this learning module, students are required to complete the following assessment activities:

Assessment Activities	Weighting (%)	ILOs to be Assessed (M1,M2,M3,M4,M5,M6....)
A1. Pre-Clinical Nursing Skill Examination	10%	M2, M3
A2. Attendance	5%	M1
A3. Assignment	25%	M4
A4. Clinical Assessment	60%	M1,M2,M3

The assessment will be conducted following the University's Assessment Strategy (see www.mpu.edu.mo/teaching_learning/en/assessment_strategy.php). Passing this learning module indicates that students will have attained the ILOs of this learning module and thus acquired its credits.



MARKING SCHEME (評分準則)

Assessment Criteria and Scores

Parts	Assessment Criteria	Assessor	Scores
Pre-Clinical Nursing Skill Examination	<ul style="list-style-type: none">Completion of a PCNSE is mandatory for students prior to commencing their clinical placement	Clinical Preceptor	10%
Attendance	<ul style="list-style-type: none">Full attendance of each week.Absent with valid reason and documentary proof (scores to be deducted proportionally).Absent for 1 day without valid reason nor documentary proof (0%)	Attendance to be monitored by Clinical Preceptor	5%
Assignment	Surg Unit must complete the Nursing Case Study.	Clinical Preceptor	25%
Clinical Assessment	Teacher & Preceptor Assessment <ul style="list-style-type: none">Give a score according to assessment criteria. Professional Attitude of Assessment Form being graded ≤ 12 score, the clinical performance of that unit is “failed” score.	Clinical Preceptor	60%
Score:			100%

The assessment will be conducted following the University's Assessment Strategy (see www.mpu.edu.mo/teaching_learning/en/assessment_strategy.php). Passing this learning module indicates that students will have attained the ILOs of this learning module and thus acquired its credits.

This learning module is graded on a 100-point scale, with 100 being the highest possible score and 50 being the passing score. If a student's total score is graded less than 50% or the score of professional attitude is graded ≤ 12 , both the unit and module score would be failed.



Teaching Material(s)

評分表 Assessment Form

學生姓名： _____ 學號： _____ 年級： _____ 班別： _____
Name of Student Student's No. Year Class

臨床實習科目： _____ 實習地點： _____
Clinical Practicum Clinical Unit

實習期： _____ 年 _____ 月 _____ 日至 _____ 年 _____ 月 _____ 日 (共 _____) 缺席： _____
Duration of Time yy mm dd to yy mm dd Total Days of Absence

項目 Items	實習表現 Performance	優 A	良 B	中 C	可 D	差 F	得分 Score
專業態度 Professional Attitude (25%)	1.1 主動、好學、有責任心 Active, studious and responsible.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
	1.2 守時、符合護生形象 Punctual and act according to the image of nursing students.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
	1.3 維護服務物件的權益 Protect the interests of clients.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
	1.4 醫-護-患之間的關係 Doctor-nurse-patient relationship.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
	1.5 學習目標書寫認真、計畫可行 Learning objectives are reasonable and feasible.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
知識 Knowledge (35%)	2.1 服務物件之護理評估 Client's health assessment.	11	9.5	8	6.5	5~0	
	2.2 知曉護理措施原理之程度 Principles of nursing interventions.	11	9	8	7	5~0	
	2.3 瞭解護理人員的角色與職責 Role and functions of nursing personnel.	8	7	6	5.5	4~0	
	2.4 瞭解部門組織及運作 Unit's organization and operation.	7	6	5	4.5	3~0	
技能 Skills (40%)	3.1 確保服務物件及環境之安全 Maintaining safety for client and the environment.	11	10.5	10	8.5	6~0	
	3.2 正確、靈活執行護理技術 Accurate and tactful performance of nursing skills.	11	10.5	10	8.5	6~0	
	3.3 運用恰當溝通技巧 Using appropriate communication skills.	8	7	6	5.5	4~0	
	3.4 合理地組織所執行措施 Logical organization of performed procedures.	8	7	6	5.5	4~0	

總分 Total Score: _____ (最高 Max.100 分)

學生整體表現 Overall performance (請填入等級 Please fill in the grade.)

優		良		中			可		差	等級 Grade	
100-95	94-90	89-86	85-83	82-80	79-75	74-70	69-65	64-57	56-50		49-0
A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D	F	

Comments:

護士長/臨床導師/學生簽名： _____ 日期： _____ 年 _____ 月 _____ 日

Signature of School Teacher/Clinical Preceptor/Student Date yyyy mm dd



Assessment Form for One-Two Weeks

學生姓名： _____ 學號： _____ 年級： _____ 班別： _____
Name of Student Student's No. Year Class

臨床實習科目： _____ 實習地點： _____
Clinical Practicum Clinical Unit

實習期： _____ 年 _____ 月 _____ 日至 _____ 年 _____ 月 _____ 日 (共 _____) 缺席： _____
Duration of Time yy mm dd to yy mm dd Total Days of Absence

*若學生於實習期間出現「重要過失」，實習將被中止，並且不予考核，實習總成績為零分。
*If the student commits a 'Major Error', he/she would be stopped from placement immediately. No assessment is conducted and a 'Zero' score is given to this placement.
「重要過失」可包括以下其中一項 'Major Error' may include:

- **欠缺專業態度**—對服務對象欠缺關懷及愛心，對他人欠缺尊敬，違反紀律、逃避責任、不求進取或無故缺勤等。
Unprofessional attitude- Lacking concern about the client, disrespectful of others, violating rules, irresponsible, not motivated to improve or absence without application, etc.
- **誠信問題**—說謊、作假報告、隱瞞過失等。
Dishonest- Lying, making fake report, or hiding own mistakes, etc.
- **危險操作**—執行不懂的程式、違反已知原則、不遵從機構之指引、不理會可預見之危險而繼續操作等。
Dangerous acts- Carrying out procedure without knowing how, conducting against known principles, not following institutional regulations, ignoring foreseeable dangers and continuing to act purposively, etc.
- **侵犯私隱**—未經機構及案主同意而將案主個人資料向他人透露。
Infringing others' right to privacy- Disclosing client's information without institutional permission.
- **刑事罪行**—任何被證實之刑事罪行。
Criminal act- Any convicted criminal act.
- **嚴重疏忽或非理性行為**—態度玩忽、表現怪異、行為不合常理等。
Serious negligence or irrational behaviors- Playful attitudes, queer appearance, irrational behaviors, etc.

以上過失若屬嚴重，一次過失也會導致實習被中止。若過失不算嚴重，但經老師多次教導並警告，仍重覆出現相同過失，亦可導致中止實習。由學校導師及臨床導師共同判斷某學生犯了「重要過失」後可先暫停該學生之實習，然後向學校提交「重要過失報告」，待學校議決後才知會該學生是否需要中止實習。暫停實習之時段將不計算為缺席。
If the error is considered serious, a single case would lead to the cessation of clinical placement. For errors of minor severity, and if the error is repeatedly committed even with counselling and warning, the student would also be stopped from the placement. When the School Teacher and Nursing Preceptor jointly make a judgement of a student committing a 'Major Error', they could stop the student placement temporarily. They need to make a 'Report of Major Error' to the School. When the School makes a final judgement, the student would be notified whether he/she should stop the placement or not. The period of temporary cessation of clinical placement is not considered as absence.

1. **專業態度 (最高25分)** —請參考以下評級及評分標準，於右方格內打分：

Professional Attitude (Max. 25) – Please give a score between 25 to 0 using the grades and scores as a reference:

「優」表示學生事事以服務對象之利益為先，勇於為服務對象爭取應有權益，積極、無私。

“Excellent” The student always acted for the client’s benefits and interests, was active and altruistic in all aspects.

「差」表示學生於實習期間出現「重要過失」。

“Poor” The student

committed a 'Major Error'.

優 A level	良 B level	中 C level	可 D level	差 F level	評分 Score
25~23	22.9 ~ 20	19.9 ~ 15	14.9 ~ 12	≤ 12	(25-0)

2. **綜合表現 (最高 75 分)** —請參考以下評級及評分標準，於右方格內打分：

General

Performance (Max. 75) – Please give a score for each item below using the grades and scores as a reference:

*若學生於實習期間出現「重要過失」者，毋需評分

*No scores is given if the student committed a 'Major Error' during clinical placement.

「優」表示學生觀察敏銳、積極參與。

“A level” means that the student has acute observation and active participation.

「差」表示學生概念錯誤、無心學習。

“F level” means that the student has wrong understanding and is not motivated to learn.

優 A level	良 B level	中 C level	可 D level	差 F level	評分 Score
75~70	69.9 ~ 60	59.9 ~ 50	49.9 ~ 38	< 38	(75-0)
觀察敏銳、積極參與 Acute observation and active participation	認識良好、主動提問 Good understanding, active inquiring	概念正確、學習態度端正 Accurate concepts with acceptable learning attitude	對實習內容僅有基本認識 With basic understanding only	概念錯誤、無心學習 Wrong understanding, not motivated to learn	

總分 Total Score:

(最高 Max.100 分)

評語 Comments:

護士長/臨床導師： _____ 日期： _____ 年 _____ 月 _____ 日

Signature of School Teacher/Clinical Preceptor

Date yyyy mm dd



Clinical Assignment

Clinical Placement (Comprehensive Nursing Care) Clinical Assignment

In “Clinical Placement (Comprehensive Nursing Care)”, students are required to do a nursing care study. Details are as follows:

作業題目 Title of Assignment	個案護理報告 Nursing Case Study
作業字數 (±10%) Words limit	2500 - 3500 字 (不包括封面、參考文獻索引及附頁) 2500 - 3500 words (not including the cover, references list and appendices)
作業提交日期 Due date	外科實習的最後一天 The last day of Surgical Placement

Assignment requirements

Before the end of the Clinical Placement in Medical Surgical Ward, the student selects a client with a specific health problem and conducts the nursing process. The student writes the ‘Nursing Case Study’ accordingly. The contents should relate to the student’s own clinical experience. It should be submitted to the Clinical Preceptor. The Guidance for Written Assignments should be followed. Either Chinese or English could be used for this assignment. Marking scheme is as follows:



Nursing Case Study

評核範圍 Areas of Assessment	評核准則 Marking criteria	比重 Weighting
1. 前言 Introduction	<ul style="list-style-type: none"> • 明確說明報告之背景及學習目標動機明確 Describe clearly the background and learning objectives of the assignment.	5%
2. 個案評估內容 Assessment data <ul style="list-style-type: none"> • 基本資料和疾病史 Basic information & health history • 病情及治療 Conditions of the illness & current therapeutic measures • 健康評估-使用羅氏適應模式作為評估工具 Using Roy's Adaptation model for health assessment 	<ul style="list-style-type: none"> • 基本資料、病情及治療(含治療作用)等資料齊全 (5%) Comprehensive information about the basic information, illness condition and therapeutics (drug usage and function) • 健康評估內容完整 (4%) Complete assessment data • 清晰及具批判性的主觀資料 (5%) Clearly and being critical subjective data • 清晰及具批判性的客觀資料 (5%) Clearly and being critical objective data • 具體及如實反映 (6%) Realistic reflection 	25%
3. 護理過程 Nursing process <ul style="list-style-type: none"> • 確立最少三項護理診斷 Confirm at least three health diagnosis • 首兩項護理計畫: 包括主客觀資料各(二項以上)、護理診斷、病人目標、5項以上護理措施和評價 The primary two nursing care plan that included subjective/objective data of client (two of above), nursing diagnosis/health problem, client's goals, intervention (five of above) and evaluation. 	<ul style="list-style-type: none"> • 列出健康問題或護理診斷至少三項並排序 (3%) List health problems/nursing diagnosis (three of above) of selected client ordering with priority • 護理計畫中清晰的主觀和客觀資料 (6%) Clearly subjective and objective data in nursing care plan. • 可評價和實際可行的護理目標 (5%) Evaluable and feasible nursing goal. • 具體及如實反映護理措施過程 (8%) Specific and realistic reflection of the implementation of nursing process (Literature verification) • 護理計畫實際可行並以個案為導向 (6%) Nursing care plans are specific, practical and client-oriented. • 最少參考十篇文獻(一半來自專業期刊) (5%) At least 10 papers, half of them should be published in international professional Journals • 兩個護理問題的護理計畫字數不低於600字 (3%) Two nursing care plans should be at least 600 words • 實施及評價反應後果 (5%) Implementation & evaluation • 評價符合邏輯 (4%) Logical evaluation 	45%
4. 結論 Conclusion <ul style="list-style-type: none"> • 對臨床經驗的反思 Reflection on clinical experience • 個人及專業能力成長 Personal and professional development competence 	<ul style="list-style-type: none"> • 有深刻體會及反思 (3%) Deep reflection • 提出具體限制與困難 (4%) Analyze the limitations and difficulties • 對影響臨床經驗之因素有合理分析 (3%) Rational analysis of factors affecting the clinical experience 	10%
5. 參考資料 References	<ul style="list-style-type: none"> • 文章中正確注明參考來源 (4%) Proper acknowledgement of sources. • 引用文獻及編寫索引之格式正確(APA 6th格式) (4%) Accurate format of citations, quotations, and listing references used (APA 6th format) • 引用資料完整 (2%) Complete information 	10%
6. 文筆 Style of writing	<ul style="list-style-type: none"> • 格式正確 Correct format • 組織恰當 Appropriate organization • 用詞簡潔而意義清晰 Concise writing with clear meaning • 傳意能力強 Communicative 	5%
總分Total:		100%



Assessment Activities	Assessment Criteria	Mark Ranges				
		88-100 High	73-87 Signification	58-72 Moderate	50-57 Basic	<50 Fail
A1. Pre-Clinical Nursing Skill Examination	Demonstrate the ability to identify and apply appropriate nursing concepts, methods and nursing intervention.	Excellent	Good/ Very Good	Satisfactory	Marginal Pass	Not reaching marginal levels
A2. Full Attendance	Demonstrate the professional attitude.	Only when a student attends 90% or above of a placement, he/she will be eligible for assessment for that placement.				
A3. Assignments	Demonstrate the ability to complete individual assignment, and answer questions on the topics covered in the module.	Excellent	Good/ Very Good	Satisfactory	Marginal Pass	Not reaching marginal levels
A4. Clinical Assessment	Demonstrate the ability to identify and apply appropriate nursing concepts, methods and nursing intervention. Punctuality. Professional appearance.	Excellent	Good/ Very Good	Satisfactory	Marginal Pass	Not reaching marginal levels

REQUIRED READINGS 書單

Delgado, S. (2023). AACN Essentials of Critical Care Nursing (5th ed.). McGraw-Hill Education / Medical.

Janet, W. & Jane, K. (2021). Health Assessment in Nursing (International Student Edition) (7th ed.). Wolters Kluver, Lippincott Williams & Wilkins.

Jacqueline, R. (2020).Advanced Health Assessment and Diagnostic Reasoning: Featuring Simulations Powered by Kognito (4th ed.). Jones & Bartlett Learning.

Lewis S.L., SandstromS.A. & Bucher L.(2020). Medical-Surgical Nursing: Assessment and Management of Clinical Problems(11e). Mosby.

STUDENT FEEDBACK

At the end of every semester, students are invited to provide feedback on the learning module and the teaching arrangement through questionnaires. Your feedback is valuable for instructors to enhance the module and its delivery for future students. The instructor and programme coordinators will consider all feedback and respond with actions formally in the annual programme review.



澳門理工大學
Universidade Politécnica de Macau
Macao Polytechnic University

ACADEMIC INTEGRITY

The Macao Polytechnic University requires students to have full commitment to academic integrity when engaging in research and academic activities. Violations of academic integrity, which include but are not limited to plagiarism, collusion, fabrication or falsification, repeated use of assignments and cheating in examinations, are considered as serious academic offenses and may lead to disciplinary actions. Students should read the relevant regulations and guidelines in the Student Handbook which is distributed upon the admission into the University, a copy of which can also be found at www.mpu.edu.mo/student_handbook/.



PEKING UNIVERSITY HEALTH SCIENCE CENTER
- MACAO POLYTECHNIC UNIVERSITY NURSING ACADEMY
BACHELOR OF SCIENCE IN NURSING
LEARNING MODULE OUTLINE

Academic Year	2024/2025	Semester	I & II
Module Code	ICNC4200		
Learning Module	Comprehensive Nursing Care -Clinical Placement (Macau)		
Pre-requisite(s)	Critical care and emergency nursing(CCEN3102) Clinical placement Medical-surgical nursing II (IMAS2102)		
Medium of Instruction	Chinese / English		
Credits	9 credits (Beijing) & 3 credits (Macau)	Contact Hours	360 hrs (Beijing) & 120 hrs (Macau)
Instructor	Dr. PANG, Weng Ian Phoenix* Dr. WANG Yan Dr. Hsu, Mei Hua Kerry	Email	wipang@mpu.edu.mo ywang@mpu.edu.mo kerryhsu@mpu.edu.mo
Office	7/F Meng Tak Building, MPU & LG1/F, Block 3, Taipa Campus	Office Phone	85993475(Pang), 88936943(WangYan), 88936940(Hsu)

MODULE DESCRIPTION 學科單元/科目概述

This subject facilitates students to be prepared the following graduate attributes:

Through the completion of clinical placement, students are expected to consolidate with the attributes of knowledge application, creativity, communication, ethics, teamwork and acceptance. Students will develop their independent competences to provide appropriate and evidence-based nursing care with the application of the learned theoretical knowledge and nursing skills to clients under supervision of clinical preceptors. students are expected to apply nursing process to perform holistic nursing care to different clients. In addition, students should be able to follow the code of ethics of medical professionals and perform suitable professional conducts during practice.

MODULE INTENDED LEARNING OUTCOMES (ILOS) 學科單元/科目預期學習成效

On completion of this learning module, students will be able to:

M1.	Demonstrate the familiarity of the internship department by participating in the routine services workflow appropriately.
M2.	Apply the nursing process to perform holistic nursing care to individuals, families, and the public, with learned knowledge and therapeutic skills.
M3.	Demonstrate the ability to perform patient safety in the routine nursing practice.
M4.	Develop and implement the nursing practice for clients with nursing care plans.
M5.	Demonstrate effective oral and written communication with both clients and medical teams, in order to facilitate safe, trust, and quality working environment.
M6.	Demonstrate the ability to integrate evidence-based practice into routine nursing care, ensuring that the latest research and best practices inform all actions.



These ILOs aims to enable students to attain the following Programme Intended Learning Outcomes (PILOs):

The PILOs are aligned with the Dublin descriptors, including knowledge and understanding, acquisition, application, critical judgment, communication skills, and learning skills/ability.

PILOs 課程預期學習成效	M1	M2	M3	M4	M5	M6
P1. Demonstrate an understanding of the holistic nature of the clients' health status involving individual, family, and community aspects.	✓		✓	✓		✓
P2. Demonstrate effective communication skills and the ability to establish and maintain a therapeutic relationship with clients.		✓		✓	✓	
P3. Demonstrate acquisition , mastery, and application of knowledge and skills for nursing practice, including biological sciences, social sciences and humanities, by making appropriate clinical reasoning and performing safe and therapeutic practice.		✓	✓	✓		✓
P4. Demonstrate the ability to maintain legal and ethical standards of nursing practice.	✓		✓		✓	
P5. Demonstrate the ability to carry out relevant research and contribute to the community's health.			✓		✓	✓
P6. Work effectively and efficiently alone or in teams.			✓	✓	✓	
P7. Demonstrate the ability to identify and evaluate health care issues.	✓		✓	✓		✓
P8. Demonstrate a critical judgment and apply the principles of evidence-based practice to deliver nursing care.				✓		✓

MODULE SCHEDULE, COVERAGE AND STUDY LOAD 教與學日程、內容及學習量

Week 週	Content Coverage 涵蓋內容	Contact Hours 面授學時
10-12	<ul style="list-style-type: none"> Familiar with the work procedures of Emergency department, ICU/CCU or Medical & Surgical Ward. Write individual learning objectives. Assess clients, develop nursing plans, implement nursing procedures (such as administering drugs and nursing skills), or evaluate clients' responses" Write the individual nursing case study. 	120hrs



TEACHING AND LEARNING ACTIVITIES

In this learning module, students will work towards attaining the ILOs through the following teaching and learning activities: 修讀本學科單元/科目，學生將透過以下教與學活動取得預期學習成效

Teaching and Learning Activities	M1	M2	M3	M4	M5	M6
T1. Demonstration and return demonstration	✓		✓	✓		✓
T2. On-site and simulation teaching and practice		✓	✓	✓		
T3. Tutorial and discussion					✓	✓
T4. Written assignment				✓		✓

ATTENDANCE

Attendance requirements are governed by the Academic Regulations Governing Bachelor's Degree Programmes of the Macao Polytechnic University. Students who do not meet the attendance requirements for the learning module shall be awarded an 'F' grade.

ASSESSMENT

This learning module is graded on a 100-point scale, with 100 being the highest possible score and 50 being the passing score.

In this learning module, students are required to complete the following assessment activities:

Assessment Activities	Weighting (%)	ILOs to be Assessed (M1,M2,M3,M4,M5,M6....)
A1. Pre-Clinical Nursing Skill Examination	10%	M2, M3
A2. Attendance	5%	M1
A3. Assignment	20%	M4
A4. ISBAR Assessment	5%	M5
A5. Clinical Assessment	60%	M1,M2,M3

The assessment will be conducted following the University's Assessment Strategy (see www.mpu.edu.mo/teaching_learning/en/assessment_strategy.php). Passing this learning module indicates that students will have attained the ILOs of this learning module and thus acquired its credits.



MARKING SCHEME (評分準則)

Assessment Criteria and Scores

Parts	Assessment Criteria	Assessor	Scores
Pre-Clinical Nursing Skill Examination	<ul style="list-style-type: none"> Students who pass the PCNSE are allowed to attend the related clinical placement. 	Faculty Teacher	10%
Attendance	<ul style="list-style-type: none"> Full attendance of each week. Absent with valid reason and documentary proof (scores to be deducted proportionally). Absent for 1 day without valid reason nor documentary proof (0%) 	Attendance to be monitored by the Faculty Teacher and Clinical Preceptor	5%
Assignment	<p>Each of the following units must complete the following reports</p> <ul style="list-style-type: none"> 【ER】 Acute Care Processes. OR 【ICU/M7】 Clinical Learning Reflective Report. OR 【Med-Surg Unit】 Nursing Case Study. 	Faculty Teacher	20%
ISBAR Assessment	This is an assessment criteria for students' performance in nursing shift reports during clinical placement.	Clinical Preceptor	5%
Clinical Assessment	<p>Teacher & Preceptor Assessment</p> <ul style="list-style-type: none"> Give a score according to assessment criteria. Professional Attitude of Assessment Form being graded ≤ 12 score, the clinical performance of that unit is “failed” score. 	Faculty Teacher	20%
		Clinical Preceptor	40%
Score:			100%

The assessment will be conducted following the University's Assessment Strategy (see www.mpu.edu.mo/teaching_learning/en/assessment_strategy.php). Passing this learning module indicates that students will have attained the ILOs of this learning module and thus acquired its credits.

This learning module is graded on a 100-point scale, with 100 being the highest possible score and 50 being the passing score. If a student's total score is graded less than 50% or the score of professional attitude is graded ≤ 12 , both the unit and module score would be failed.



Teaching Material(s)

評分表 Assessment Form

學生姓名：_____ 學號：_____ 年級：_____ 班別：_____

Name of Student _____ Student's No. _____ Year _____ Class _____

臨床實習科目：_____ 實習地點：_____

Clinical Practicum _____ Clinical Unit _____

實習期：_____年_____月_____日至_____年_____月_____日(共_____) 缺席：_____

Duration of Time _____yy _____mm _____dd to _____yy _____mm _____dd Total _____ Days of Absence _____

項目 Items	實習表現 Performance	優 A	良 B	中 C	可 D	差 F	得分 Score
專業態度 Professional Attitude (25%)	1.1 主動、好學、有責任心 Active, studious and responsible.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
	1.2 守時、符合護生形象 Punctual and act according to the image of nursing students.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
	1.3 維護服務對象的權益 Protect the interests of clients.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
	1.4 醫-護-患之間的關係 Doctor-nurse-patient relationship.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
	1.5 學習目標書寫認真、計劃可行 Learning objectives are reasonable and feasible.	5	4.5	4	2.5	2.4~0	
知識 Knowledge (35%)	2.1 服務對象之護理評估 Client's health assessment.	11	9.5	8	6.5	5~0	
	2.2 知曉護理措施原理之程度 Principles of nursing interventions.	11	9	8	7	5~0	
	2.3 瞭解護理人員的角色與職責 Role and functions of nursing personnel.	8	7	6	5.5	4~0	
	2.4 瞭解部門組織及運作 Unit's organization and operation.	7	6	5	4.5	3~0	
技能 Skills (40%)	3.1 確保服務對象及環境之安全 Maintaining safety for client and the environment.	11	10.5	10	8.5	6~0	
	3.2 正確、靈活執行護理技術 Accurate and tactful performance of nursing skills.	11	10.5	10	8.5	6~0	
	3.3 運用恰當溝通技巧 Using appropriate communication skills.	8	7	6	5.5	4~0	
	3.4 合理地組織所執行措施 Logical organization of performed procedures.	8	7	6	5.5	4~0	

總分 Total Score: _____ (最高 Max.100 分)

學生整體表現 Overall performance (請填入等級 Please fill in the grade.)

優		良			中			可		差	等級 Grade
100-95	94-90	89-86	85-83	82-80	79-75	74-70	69-65	64-57	56-50	49-0	
A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D	F	

Comments:

學校導師/臨床導師/學生簽名：_____ 日期：_____年_____月_____日

Signature of School Teacher/Clinical Preceptor/Student _____ Date _____yyyy _____mm _____dd



ISBAR 評分表 Assessment Form
(For Clinical Preceptor)

學生姓名：_____ 學號：_____ 年級：_____ 班別：_____

Name of Student _____ Student's No. _____ Year _____ Class _____

臨床實習科目：_____ 實習地點：_____

Clinical Practicum _____ Clinical Unit _____

實習期：_____ 年 _____ 月 _____ 日至 _____ 年 _____ 月 _____ 日 (共 _____) 缺席：_____

Duration of Time yy mm dd to yy mm dd Total Days of Absence

項目 Items	實習表現 Performance	優 E	良 G	中 F	可 A	差 P	得分 Score
專業態度 Professional Attitude (20%)	1.1 內容準確、無虛假陳述 Accurate content, no false statements.	5	4.5	4	3.5	3-0	
	1.2 交班時莊重、符合護生形象 Serious and act according to the image of nursing students.	5	4.5	4	3.5	3-0	
	1.3 交班時態度認真、準備充足、能有效核對病人 Conscientious, responsible and well prepared shift reports, and effective introduction.	5	4.5	4	3.5	3-0	
	1.4 交班時沒有使用防禦性字眼：如批評、責備、抱怨、攻擊等 Not using defensive words in shift reports: including criticism, blaming, complaining and attacking someone, etc.	5	4.5	4	3.5	3-0	
SBAR (40%)	2.1 狀況 (能準確描述病人情況和變化) Situation (Able to describe the current situation, concerns, observations, etc.)	10	8.5	7.5	5.5	3-0	
	2.2 病情 (能準確描述病人的病史、現時的問題、用藥狀況和治療情況等) Background (Able to give a summary of information relevant to the current problem, medical history, medications, laboratory results, diagnostic tests, etc.)	10	8.5	7.5	5.5	4-0	
	2.3 評估 (能準確提供病人各類檢查、目前處理進度及仍須追蹤之檢查) Assessment (Able to provide background information, found on examination of the patient, progress and results.)	10	8.5	7.5	5.5	3-0	
	2.4 建議 (能有效提供後續處理措施與方向、預防或發現) Recommendation (Able to provide the follow-up action, direction, prevention, etc.)	10	8.5	7.5	5.5	3-0	
知識 Knowledge (20%)	3.1 對該疾病的護理重點很瞭解 Understanding of nursing care.	5	4.5	4	3.5	3-0	
	3.2 對該病人使用的藥物很瞭解 Understanding of medications.	5	4.5	4	3.5	3-0	
	3.3 對護理問題有正確的護理措施及處理 Effective nursing care and treatments.	5	4.5	4	3.5	3-0	
	3.4 瞭解部門組織及運作 Understanding organization and operation of units.	5	4.5	4	3.5	3-0	
技能 Skills (20%)	4.1 確保服務對象及環境之安全 Timely and effective communication.	5	4.5	4	3.5	3-0	
	4.2 正確、靈活執行護理技術 Clear and accurate communication.	5	4.5	4	3.5	3-0	
	4.3 運用恰當溝通技巧 Highlighted, complete and logical communication.	5	4.5	4	3.5	3-0	
	4.4 合理地組織所執行措施 Brief and clarified shift reports.	5	4.5	4	3.5	3-0	

*優 A level(100-90) / 良 B level (89-80) / 中 C level (79-65) / 可 D level (64-50) / 差 F level (49-0)

*總分 Total Score: _____ (最高 Max.100 分)

評語 Comments:

臨床導師簽名：_____ 日期：_____ 年 _____ 月 _____ 日

Signature of Clinical Preceptor _____ Date yyyy mm dd



Clinical Assignment

Clinical Placement (Comprehensive Nursing Care) Clinical Assignment I

In “Clinical Placement (ER)”, students are required to do acute care processes. Details are as follows:

作業題目 Title of Assignment	急症護理流程 Acute Care Processes
作業字數 (±10%) Words limit	2500 - 3500 字 (不包括封面、參考文獻索引及附頁) 2500 - 3500 words (not including the cover, references list and appendices)
作業提交日期 Due date	臨床實習的最後一天 On the last day of Clinical Placement

Assignment requirements

Before the end of the Clinical Placement in Government Hospital (Emergency Unit), the student selects a client with severe health problems in clinical placement. The student writes the ‘Acute Care Processes’ accordingly. The contents related to analysis the client’s clinical nursing process. The Guidance for Written Assignments should be followed. Either Chinese or English could be used for this assignment. Marking scheme is as follows:



Acute Care Processes

評核範圍 Areas of Assessment	評核準則 Marking criteria	比重 Weighting
1. 前言 Introduction	<ul style="list-style-type: none"> • 明確說明報告之背景及學習目標動機明確 Describe clearly the background and learning objectives of the assignment. 	5%
2. 文獻探討 Literature Review	<ul style="list-style-type: none"> • 參考文獻內容與急救流程和護理措施有相關性 (4%) The content is relevant to client's emergency processes and nursing interventions. • 文獻查證具系統、組織與條理性 (4%) Systematic, organized and coherent throughout literature review • 包含近期5年內中、英文醫護相關專業文獻至少8篇(一半來自專業期刊) (2%) At least 8 medical nursing or health related articles cited which published within 5 years, half of them should be published in international professional Journals 	10%
3. 證據搜尋與分析：緊急程序 <ul style="list-style-type: none"> • 基本資料；求診原因、臨床表現、檢查、診斷等 Information: Etiology, clinical manifestations, examination and diagnoses, etc. • 緊急處理/治療過程 Urgently/therapeutic processes • 緊急處理分析 Urgently intervention analysis 	<ul style="list-style-type: none"> • 基本資料、病情、診斷等資料齊全 (4%) Comprehensive information about the basic information, illness condition and diagnosis, etc. • 陳述個案急救流程明確、觀點清晰 (6%) State the client's emergency processes clearly and points concise. • 原因分析全面、深入、理據充足 (8%) Analysis of the reasons and factors are comprehensive and in-depth insight, well justified. • 合理及具批判性的分析結果 (8%) Reasonable explanation and being critical analysis results • 具體及如實反映 (4%) Realistic reflection 	30%
4. 證據搜尋與分析：進一步程序 Searching and analysis of evidences: Secondary <ul style="list-style-type: none"> • 進一步處理過程 Secondary intervention processes • 藥物治療分析 Medication therapeutic analysis 	<ul style="list-style-type: none"> • 陳述個案進一步處理流程明確、觀點清晰 (5%) State the client's Secondary intervention processes clearly and points concise. • 原因分析全面、深入、理據充足 (8%) Analysis of the reasons and factors are comprehensive and in-depth insight, well justified • 合理及具批判性的分析結果 (8%) Reasonable explanation and being critical analysis results • 具體及如實反映 (4%) Realistic reflection 	25%
5. 討論與結論 Discussion and Conclusion <ul style="list-style-type: none"> • 對臨床經驗的反思 Reflection on clinical experience 	<ul style="list-style-type: none"> • 有關文獻與個案急救流程的合理分析及批判 (5%) Reasonable explanation and being critical the relevant literature critically and nursing case. • 理論與實踐結合 (5%) Integration of theory and practice • 對影響臨床經驗之因素有合理分析 (5%) Rational analysis of factors affecting the clinical experience 	15%
6. 參考資料 References	<ul style="list-style-type: none"> • 文章中正確註明參考來源 (4%) Proper acknowledgement of sources. • 引用文獻及編寫索引之格式正確(APA 6th格式) (4%) Accurate format of citations, quotations, and listing references used (APA 6th format) • 引用資料完整 (2%) Complete information 	10%
7. 文筆 Style of writing	<ul style="list-style-type: none"> • 格式正確 Correct format • 組織恰當 Appropriate organization • 用詞簡潔而意義清 Concise writing with clear meaning • 傳意能力強 Communicative 	5%
總分Total:		100%



Clinical Placement (Comprehensive Nursing Care) Clinical Assignment II

In “Clinical Placement (ICU/M7)”, students are required to do a clinical learning reflective report. Details are as follows:

作業題目 Title of Assignment	臨床學習反思報告 Clinical Learning Reflective Report
作業字數 (±10%) Words limit	2000 - 2500 字 (不包括封面、參考文獻索引及附頁) 2000 - 2500 words (not including the cover, references list and appendices)
作業提交日期 Due date	臨床實習的最後一天 On the last day of Clinical Placement

Assignment requirements

At the end of the clinical placement in Government Hospital (Intensive Care Unit/ Medical 7), the student would write a clinical learning reflective report, to sum up the experience and discussion. This assignment includes two parts.

Part I is a summary and reflection of the clinical placement in all the units in this placement (500 words). Part II is a focused discussion of one issue of clinical practice during this placement (1500 to 2000 words). Writing should be concise but innovative. Marking scheme is as follows:



Clinical Learning Reflective Report

評核範圍 Areas of Assessment	評核準則 Marking criteria	比重 Weighting
1. 實習總結與反思 Summary and reflection of the clinical placement	<ul style="list-style-type: none"> 對經驗有深刻體會 (3%) 學習成果之反思 (3%) 實習總結與反思全面而精闢 (4%) 	<p>Inightful appreciation of the experience</p> <p>Reflecting on learning outcome</p> <p>Broad and sharp summary and reflection</p> <p>10%</p>
2. 問題陳述 Issues formulation	<ul style="list-style-type: none"> 陳述問題明確、觀點清晰 (4%) 能提出關鍵問題與目的 (3%) 能根據目前的情況及理由 (3%) 相關問題探討全面、深入 (5%) 	<p>State the problem clearly and points concise</p> <p>State the key issues, & purposes</p> <p>Well justified according to current situation</p> <p>The relevant issues explored are comprehensive and in-depth insight.</p> <p>15%</p>
3. 證據搜尋和運用 Searching and utilization of evidences • 探討解決問題的方法 Solutions to resolve the problem	<ul style="list-style-type: none"> 正負面均平衡討論，具有批判性 (10%) 解決問題的方法全面、科學、合理 (10%) 分析討論能充分引用文獻支持，理據充足 (7%) 合理解釋 (5%) 最新資訊 (3%) 最少參考十篇文獻(一半來自專業期刊) (5%) 	<p>Balanced discussion of both the positive and negative aspects, critical thinking</p> <p>Solutions to the problem are comprehensive, scientific and rational</p> <p>There are literatures and evidences to support analysis and discussions, well justified</p> <p>Reasonable explanation</p> <p>Updated information</p> <p>At least 10 papers, half of them should be published in international professional Journals</p> <p>40%</p>
4. 對改善此臨床問題提出建議及理據 Suggestions for improving clinical practice and rationales	<ul style="list-style-type: none"> 對改善此臨床問題提出建議及理據 (10%) 建議具體，有科學性、可行性和實用性 (10%) 	<p>Suggestions for improving clinical practice and rationales</p> <p>Suggestions are specific, scientific, feasibility and practicability.</p> <p>20%</p>
5. 參考資料之應用 Use of references	<ul style="list-style-type: none"> 文章中正確註明參考來源 (4%) 引用文獻及編寫索引之格式正確 (APA格式) (4%) 資料引用完整 (2%) 	<p>Proper acknowledgement of sources.</p> <p>Accurate format of citations, quotations, and listing references used (APA format)</p> <p>Complete information</p> <p>10%</p>
6. 格式與文筆 Format and style of writing	<ul style="list-style-type: none"> 格式正確 組織恰當 用詞簡潔而意義清晰 不常用之縮寫均清楚交代 傳意能力強 	<p>Correct format</p> <p>Appropriate organization</p> <p>Concise writing, clear meaning</p> <p>Proper explanation of unusual abbreviations</p> <p>Communicative</p> <p>5%</p>
總分Total:		100%



Clinical Placement (Comprehensive Nursing Care) Clinical Assignment III

In “Clinical Placement (Medical & Surgical Ward)”, students are required to do a nursing care study. Details are as follows:

作業題目 Title of Assignment	個案護理報告 Nursing Case Study
作業字數 (±10%) Words limit	2500 - 3500 字 (不包括封面、參考文獻索引及附頁) 2500 - 3500 words (not including the cover, references list and appendices)
作業提交日期 Due date	臨床實習的最後一天 On the last day of Clinical Placement

Assignment requirements

Before the end of the Clinical Placement in Government Hospital (Medical & Surgical Ward), the student selects a client with a specific health problem and conducts the nursing process. The student writes the ‘Nursing Case Study’ accordingly. The contents should relate to the student’s own clinical experience. It should be submitted to the School Teacher. The Guidance for Written Assignments should be followed. Either Chinese or English could be used for this assignment. Marking scheme is as follows:



Nursing Case Study

評核範圍 Areas of Assessment	評核準則 Marking criteria	比重 Weighting
1. 前言 Introduction	<ul style="list-style-type: none"> • 明確說明報告之背景及學習目標動機明確 Describe clearly the background and learning objectives of the assignment.	5%
2. 個案評估內容 Assessment data <ul style="list-style-type: none"> • 基本資料和疾病史 Basic information & health history • 病情及治療 Conditions of the illness & current therapeutic measures • 健康評估-使用羅氏適應模式作為評估工具 Using Roy's Adaptation model for health assessment 	<ul style="list-style-type: none"> • 基本資料、病情及治療(含治療作用)等資料齊全 (5%) • 健康評估內容完整 (4%) • 清晰及具批判性的主觀資料 (5%) • 清晰及具批判性的客觀資料 (5%) • 具體及如實反映 (6%) Comprehensive information about the basic information, illness condition and therapeutics (drug usage and function) Complete assessment data Clearly and being critical subjective data Clearly and being critical objective data Realistic reflection	25%
3. 護理過程 Nursing process <ul style="list-style-type: none"> • 確立最少三項護理診斷 Confirm at least three health diagnosis • 首兩項護理計劃: 包括主客觀資料各(二項以上)、護理診斷、病人目標、5項以上護理措施和評價 The primary two nursing care plan that included subjective/objective data of client (two of above), nursing diagnosis/health problem, client's goals, intervention (five of above) and evaluation. 	<ul style="list-style-type: none"> • 列出健康問題或護理診斷至少三項並排序 (3%) • 護理計劃中清晰的主觀和客觀資料 (6%) • 可評價和實際可行的護理目標 (5%) • 具體及如實反映護理措施過程 (8%) • 護理計劃實際可行並以個案為導向 (6%) • 最少參考十篇文獻(一半來自專業期刊) (5%) • 兩個護理問題的護理計劃字數不低於600字 (3%) • 實施及評價反應後果 (5%) • 評價合符邏輯 (4%) List health problems/nursing diagnosis (three of above) of selected client ordering with priority Clearly subjective and objective data in nursing care plan. Evaluable and feasible nursing goal. Specific and realistic reflection of the implementation of nursing process (Literature verification) Nursing care plans are specific, practical and client-oriented. At least 10 papers, half of them should be published in international professional Journals Two nursing care plans should be at least 600 words Implementation & evaluation Logical evaluation	45%
4. 結論 Conclusion <ul style="list-style-type: none"> • 對臨床經驗的反思 Reflection on clinical experience • 個人及專業能力成長 Personal and professional development competence 	<ul style="list-style-type: none"> • 有深刻體會及反思 (3%) • 提出具體限制與困難 (4%) • 對影響臨床經驗之因素有合理分析 (3%) Deep reflection Analyze the limitations and difficulties Rational analysis of factors affecting the clinical experience	10%
5. 參考資料 References	<ul style="list-style-type: none"> • 文章中正確註明參考來源 (4%) • 引用文獻及編寫索引之格式正確(APA 6th格式) (4%) • 引用資料完整 (2%) Proper acknowledgement of sources. Accurate format of citations, quotations, and listing references used (APA 6th format) Complete information	10%
6. 文筆 Style of writing	<ul style="list-style-type: none"> • 格式正確 • 組織恰當 • 用詞簡潔而意義清晰 • 傳意能力強 Correct format Appropriate organization Concise writing with clear meaning Communicative	5%
總分Total:		100%



Assessment Activities	Assessment Criteria	Mark Ranges				
		88-100 High	73-87 Signification	58-72 Moderate	50-57 Basic	<50 Fail
A1. Pre-Clinical Nursing Skill Examination	Demonstrate the ability to identify and apply appropriate nursing concepts, methods and nursing intervention.	Excellent	Good/ Very Good	Satisfactory	Marginal Pass	Not reaching marginal levels
A2. Full Attendance	Demonstrate the professional attitude.	Only when a student attends 90% or above of a placement, he/she will be eligible for assessment for that placement.				
A3. Assignments	Demonstrate the ability to complete individual assignment, and answer questions on the topics covered in the module.	Excellent	Good/ Very Good	Satisfactory	Marginal Pass	Not reaching marginal levels
A4. ISBAR Assessment	Evaluate the clarity, completeness, and relevance of each ISBARA component. Ensure concise communication, accurate information, and appropriate recommendations. Acknowledge responses promptly.	Excellent	Good/ Very Good	Satisfactory	Marginal Pass	Not reaching marginal levels
A5. Clinical Assessment	Demonstrate the ability to identify and apply appropriate nursing concepts, methods and nursing intervention. Punctuality. Professional appearance.	Excellent	Good/ Very Good	Satisfactory	Marginal Pass	Not reaching marginal levels

REQUIRED READINGS 書單

Delgado, S. (2023). AACN Essentials of Critical Care Nursing (5th ed.). McGraw-Hill Education / Medical.

Janet, W. & Jane, K. (2021). Health Assessment in Nursing (International Student Edition) (7th ed.). Wolters Kluwer, Lippincott Williams & Wilkins.

Jacqueline, R. (2020). Advanced Health Assessment and Diagnostic Reasoning: Featuring Simulations Powered by Kognito (4th ed.). Jones & Bartlett Learning.

Lewis S.L., Sandstrom S.A. & Bucher L. (2020). Medical-Surgical Nursing: Assessment and Management of Clinical Problems (11e). Mosby.

STUDENT FEEDBACK

At the end of each semester, students are invited to provide feedback on the learning module and the teaching arrangement through questionnaires. Your feedback is valuable for instructors to enhance the module and its delivery for future students. The instructor and programme coordinators will consider all feedback and respond with actions formally in the annual programme review.



澳門理工大學
Universidade Politécnica de Macau
Macao Polytechnic University

ACADEMIC INTEGRITY

The Macao Polytechnic University requires students to have full commitment to academic integrity when engaging in research and academic activities. Violations of academic integrity, which include but are not limited to plagiarism, collusion, fabrication or falsification, repeated use of assignments and cheating in examinations, are considered as serious academic offenses and may lead to disciplinary actions. Students should read the relevant regulations and guidelines in the Student Handbook which is distributed upon the admission into the University, a copy of which can also be found at www.mpu.edu.mo/student_handbook/.